

LEKCJA 17 Błędy z 'of'

Na tej lekcji będziemy kontynuować poprawianie błędów dotyczących przyimków. Skupmy się zatem teraz na popularnym 'of'.

BŁĄD #52



DON'T SAY - NIE MÓW

✗ Our weekend plans depend of the weather



DO SAY - POWIEDZ

✓ Our weekend plans depend on the weather

Nasze plany weekendowe zależą od pogody.

Zawsze znaczenie: 'zależy od' będzie brzmiało '✓ depend on', nigdy natomiast „✗ depend of".
Oto więcej przykładów:

You might get financial aid, depending on how much money you make

Możesz uzyskać pomoc finansową, w zależności od tego, ile zarabiasz

I'm so glad I can depend on you to get things done!

Cieszę się, że mogę polegać na tobie w załatwieniu sprawy!

The company's success depends on this project

Sukces firmy zależy od tego projektu

BŁĄD #
53



DON'T SAY - NIE MÓW

✗ She succeeded despite of the obstacles



DO SAY - POWIEDZ

✓ She succeeded despite the obstacles

She succeeded in spite of the obstacles

Udało jej się pomimo przeszkód.

Aby wyrazić kontrast, w polskim tłumaczeniu: **'pomimo'**, po angielsku możemy powiedzieć **'despite'** lub **'in spite of'** - znaczenie jest to samo - nigdy natomiast nie powiemy **'despite of'**. Oto kilka kolejnych zdań z przykładami:

Our plane arrived on time in spite of the delay during takeoff

Nasz samolot przybył na czas pomimo opóźnienia podczas startu

He's still confident in spite of receiving a lot of negative feedback

Nadal jest pewny siebie, pomimo otrzymywania wielu negatywnych opinii

We won the game despite having two fewer players

Wygraliśmy grę pomimo o dwóch mniej graczy

I was able to study despite the noise from the party

Byłem w stanie uczyć się pomimo hałasu z imprezy

BŁĄD #
54



DON'T SAY - NIE MÓW

✗ This food lacks of salt



DO SAY - POWIEDZ

✓ This food lacks salt

W tym jedzeniu brakuje soli.

Kiedy słowo **'lack'** jest używane jako **czasownik** w znaczeniu **'brakować'**, nie używamy wraz z nim **'of'**. Po prostu mówimy brakuje czegoś czyli **'lack'**, po którym następuje rzecz, której brakuje lub której jest za mało. Oto kilka innych przykładów:

The project lacked funding, so it was canceled

Projektowi brakowało finansowania, dlatego został anulowany

He lacks motivation to study - Brakuje mu motywacji do nauki

I've just started working, so I lack experience - Właśnie zacząłem pracować, więc brakuje mi doświadczenia

W tych zdaniach 'lack' funkcjonuje jako czasownik.

Natomiast 'lack' może również występować w zdaniu jako RZECZOWNIK ! A kiedy **'lack'** jest używany jako rzeczownik wtedy mówimy 'jest brak czegoś', czyli **'lack of' + rzecz**, której brakuje lub jest niewystarczająca. Spójrzmy na przykłady:

The lack of salt makes this food inedible

Brak soli sprawia, że to jedzenie jest niejadalne

The project was canceled due to a lack of funding

Projekt został anulowany z powodu braku funduszy.

His lack of motivation to study results in bad grades – Jego brak motywacji do studiowania skutkuje złymi ocenami.

I was disqualified from the job based on my lack of experience

Zostałem zdyskwalifikowany z pracy z powodu mojego braku doświadczenia



DON'T SAY - NIE MOW

✗ I want to take part of the event



DO SAY - POWIEDZ

✓ I want to take part in the event

XXXXXXXX XXXXXXXX XXX XXXXX XXX XXXX X

Wyrażenie 'wziąć udział w' czyli 'take part in', nieformalnie oznacza uczestniczyć w czymś.

Are you going to take part in the meeting this afternoon?

Czy zamierzasz uczestniczyć w spotkaniu dziś wieczorem?

My kids are taking part in a children's choir – Moje dzieci uczestniczą w dziecięcym chórze

Pamiętaj, że jest duża różnica porównując wyrażenie 'part of', które to oznacza 'część czegoś'.

Part of this apple is rotten – Część tego jabłka jest zgniła

I'm glad to be part of the team – Jestem zadowolony z bycia częścią tej drużyny

BŁĄD #
56



DON'T SAY - NIE MOW

✗ There's a cabinet below of the sink



DO SAY - POWIEDZ

✓ There's a cabinet below the sink

Chcę wziąć udział w tym wydarzeniu.

Nie używamy 'of' przy większości przyimków miejsca / lokalizacji, takich jak np.:
behind - z tyłu, near - blisko, under - pod, over - nad, between - pomiędzy itd.

My house is near a school - Mój dom jest blisko szkoły

There's a bridge over the river - Nad rzeką jest most

The tent is between two trees - Namiot znajduje się między dwoma drzewami

Natomiast są pewne przyimki miejsca, po których 'of' będzie występować. A są nimi: in front of - przed, on top of - na górze, to the right/left of - na prawo/na lewo.

The pot is on top of the stove - Garnek znajduje się na górze pieca

The sink is to the right of the toilet - Zlew znajduje się na prawo od toalety

BŁĄD #
57



DON'T SAY - NIE MOW

✗ He graduated of university recently



DO SAY - POWIEDZ

✓ He graduated from university recently

Ostatnio ukończył uniwersytet.

Trudno jest wyjaśnić konkretną regułę dotyczącą tego, kiedy użyć **'of'** a kiedy **'from'**, ale istnieją pewne popularne wyrażenia:

Użyj **'of'** w następujących wyrażeniach:

I'm afraid / scared of spiders - Boję się / boję się pająków

He's ashamed of his actions - On wstydzi się swoich działań

Are you aware of the problem? - Czy zdajesz sobie sprawę z problemu?

She's capable of winning the game - Ona jest w stanie wygrać grę

They're proud of their kids - Oni są dumni ze swoich dzieci

I'm tired of your excuses - Mam dość twoich wymówek

This shirt is made of cotton - Ta koszula jest wykonana z bawełny

Użyj **'from'** w następujących wyrażeniach:

I'm from China - Jestem z Chin

This quote is from a book of poetry - Ten cytat jest z książki poezji

Living in a house is different from living in an apartment - Życie w domu różni się od życia w mieszkaniu

Seatbelts help prevent you from being injured in a car crash - Pasy bezpieczeństwa zapobiegają obrażeniom ciała w wyniku wypadku samochodowego

This purse is made from recycled plastic bags - Ta torebka jest wykonana z plastikowych toreb z recyklingu

Czy jesteś gotowy do wprowadzenia przedstawionych wyrażeń w życie?